

# Un bout de chemin ensemble

Il y a 50 ans, à la fin de sa vie, l'éminent savant Albert Einstein a pris la tête d'un groupe de lauréats du Prix Nobel qui ont signé, en juillet 1955, un manifeste sur les dangers de la prolifération nucléaire et de la course aux armements. « Rappelez-vous que vous êtes de la race des hommes », disaient-ils, « et oubliez le reste ».

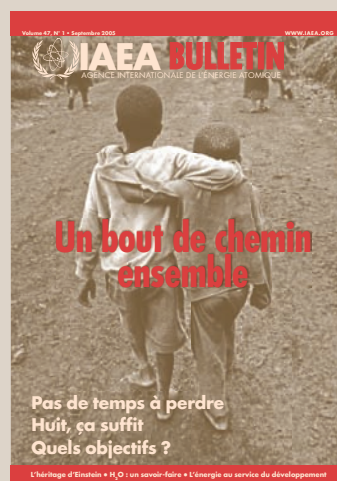
Ce même mois, à Washington, à Moscou et dans d'autres capitales, des responsables politiques et des scientifiques œuvraient ensemble à la création de l'Agence internationale de l'énergie atomique. L'idée d'une instance internationale promouvant « l'atome au service de la paix », avancée par le Président Eisenhower, prenait son essor. En juillet 1955, le projet de statut de l'AIEA était en voie d'approbation.

En cette année 2005, alors qu'il célèbre l'Année internationale de la physique, le monde rend hommage à Einstein. En chemin, il est mis en lumière le rôle que joue l'AIEA dans la promotion des applications pacifiques des sciences et techniques nucléaires.

La présente édition du *Bulletin de l'AIEA* évoque certaines des précieuses contributions au développement humain qu'apportent les projets techniques et scientifiques soutenus par l'Agence. Sont évoqués, plus précisément, les soins de santé, la nutrition infantile, l'alimentation et l'eau, cela dans le contexte de l'action menée dans le monde pour éliminer la pauvreté et atteindre les objectifs de développement et de sécurité.

À l'ONU, en septembre, les dirigeants mondiaux réunis en sommet tenteront d'obtenir, outre une réforme de l'institution, un engagement plus résolu des pays riches et pauvres. Nombre sont ceux qui pensent qu'en produisant l'effort nécessaire, le monde pourra atteindre, dans les dix prochaines années, les objectifs de sécurité et de développement humain qu'il s'est fixé. Quels que soient les résultats que nous obtiendrons d'ici à 2015, il va nous falloir faire un bout de chemin ensemble.

— Lothar Wedekind, rédacteur en chef



Le **BULLETIN DE L'AIEA** est produit par la  
**Division de l'information**

Agence internationale de l'énergie atomique  
B.P. 100, A-1400 Vienne, Autriche  
Tél. : +43 1 2600-21270 • Fax : +43 1 2600-29610  
IAEABulletin@iaea.org • www.iaea.org/Bulletin

## Division de l'information

Directeur : Marc Vidricaire  
Rédacteur en chef : Lothar H. Wedekind  
Directrice de la rédaction : Linda R. Lodding  
Assistante de rédaction / mise en page : Ritu Kenn

## Éditions internationales

Arabe : WorldLingo Translations LLC.  
Chinoise : Agence chinoise de l'énergie nucléaire,  
Service de traduction, Beijing.  
Espagnole : Imprimée et distribuée par l'AIEA.  
Traduction : Groupe de traduction espagnole de l'AIEA.  
Française : Imprimée et distribuée par l'AIEA.  
Traduction : M. Yvon Prigent, en coopération avec l'AIEA.  
Russe : WorldLingo Translations LLC.

Le Bulletin de l'AIEA (*IAEA Bulletin*) est publié deux fois par an et distribué gratuitement à un nombre limité de lecteurs s'intéressant à l'AIEA et aux applications pacifiques de l'énergie nucléaire. Les demandes écrites doivent être adressées à l'adresse IAEABulletin@iaea.org. Des extraits des articles du Bulletin peuvent être utilisés librement à condition que la source en soit mentionnée. Lorsqu'il est indiqué que l'auteur n'est pas fonctionnaire de l'AIEA, l'autorisation de reproduction, sauf à des fins de recension, doit être sollicitée auprès de l'auteur ou de l'organisation d'origine. Les opinions exprimées dans le Bulletin de l'AIEA ne représentent pas nécessairement celles de l'Agence internationale de l'énergie atomique, et l'AIEA décline à cet égard toute responsabilité.

Photo de couverture : Chris Keulen/Panos Pictures  
Imprimé à Vienne (Autriche) par l'AIEA.